



Venäjä, pitkä oppimäärä 22.3.2021

Lopulliset hyvän vastauksen piirteet 18.5.2021

Lopullisista hyvän vastauksen piirteistä ilmenevät perusteet, joiden mukaan koesuorituksen lopullinen arvostelu on suoritettu. Tieto siitä, miten arvosteluperusteita on sovellettu kokelaan koesuoritukseen, muodostuu kokelaan koesuorituksestaan saamista pisteistä, lopullisista hyvän vastauksen piirteistä ja lautakunnan määräyksissä ja ohjeissa annetuista arvostelua koskevista määräyksistä. Lopulliset hyvän vastauksen piirteet eivät välttämättä sisällä ja kuvaa tehtävien kaikkia hyväksytyjä vastausvaihtoehtoja tai hyväksytyyn vastauksen kaikkia hyväksytyjä yksityiskohtia. Koesuorituksessa mahdollisesti olevat arvostelumerkinnot katsotaan muistiinpanoluonteisiksi, eivätkä ne tai niiden puuttuminen näin ollen suoraan kerro arvosteluperusteiden soveltamisesta koesuoritukseen.

Täydet pisteet voi saada vain vastaus, joka ei sisällä väärää tietoa.

Koesuorituksia ei saa kopioida. Ne ovat salassa pidettäviä asiakirjoja.

Digitaalisen kokeen arvostelupalvelun ohjeet ovat lautakunnan verkkosivuilla osoitteessa:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/arvostelupalvelun-kayttoohje-opettajille>

Tehtävän 15 arvioitavat piirteet on kuvattu kriteeritaulukossa, joka on Ylioppilastutkintolautakunnan antamissa toisen kotimaisen kielen ja vieraiden kielten kokeita koskevissa määräyksissä.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/kielikokeet_maaraykset_fi.pdf

Kirjoitussuoritusten arvostelussa virheet/ongelmakohdat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.



Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt

Часть 1: Kuullun ymmärtäminen (85 p.)

1. Исчезающие профессии (12 p.)

1.1 О какой профессии идёт речь? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Почтальон (2 p.)

1.2 О какой профессии идёт речь? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Проводник поезда (2 p.)

1.3 О какой профессии идёт речь? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Гид (2 p.)

1.4 О какой профессии идёт речь? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Фермер (2 p.)

1.5 О какой профессии идёт речь? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Турагент (2 p.)

1.6 О какой профессии идёт речь? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Типографский рабочий (2 p.)

2. Песня (10 p.)

- 2.1 прости (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.2 тобой/тобою (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.3 совсем (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.4 ничего (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.5 пути (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.6 боль (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.7 уставших (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.8 дни (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.9 близки (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 2.10 другого (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)



3. Сочи (video) (20 p.)

3.1 Mikä muutti Sotšin kaupunkikuvan ja milloin? (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- (Siellä pidettiin) Olympialaiset. (2/0 p.)
- Vuonna 14/2014. (2/0 p.)

3.2 Miten ympärillä oleva luonto vaikuttaa Sotšin ilmastoon? (2 asiaa) (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- Vuoristo suojaa tuulilta/kylmyydeltä (2/0 p.), ja meri viilentää (kesällä) (2/0 p.).

3.3 Miten kauan lento Moskovasta Sotšiin kestää? Millä tavalla Sotšin lentokenttä eroaa Krasnodarin kentästä? (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- 2—2,5 tuntia. (2/0 p.)
- Sotšista on vähemmän suoria ulkomaanlentoja. (2/0 p.)

3.4 Mitkä kaksi seikkaa tekevät Talviteatterista suosittun? (2/0 p.) (tekstivastaus)

- (Vierailevat) tähdet/esiintyjät ja elokuvafestivaali/filmifestivaali. (ei kino-) (2/0 p.)

3.5 Mihin adlerilaiset ovat joutuneet tottumaan? (2/0 p.) (tekstivastaus)

- Matalalla lentäviin (lento)koneisiin. / Jatkuvaan lentoliikenteeseen. / Lentokoneisiin. / Lentomeluun. (2/0 p.)

3.6 Miksi Sotšista on vaikea tehdä kansainvälinen lomakohde? (2 asiaa) (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- Sinne on hankala päästä. / Huonot logistiset yhteydet. (2/0 p.)
- Venäjällä on huono maine ulkomaalaisten silmissä. / Ulkomaalaiset (yksinkertaisesti) pelkäävät matkustaa Venäjälle. (2/0 p.)

4. Первые впечатления о Финляндии (12 p.)

4.1 На что Валерий обратил внимание в Финляндии? (3 p.) (monivalintavastaus)

- На спокойную и приветливую атмосферу между людьми. (3 p.)

4.2 Чего Ирине не хватало в первое время после переезда? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Калорийных салатов. (3 p.)

4.3 По словам Ивана, финны привыкли... (3 p.) (monivalintavastaus)

- ...уважать окружающую среду. (3 p.)

4.4 Чем недовольна Елена? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Доступ к медуслугам зависит от тяжести болезни. (3 p.)



5. Диалоги (21 р.)

5.1 Что говорит Олег? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — Давай я тебе позвоню. (3 р.)

5.2 Что говорит Валя? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — Не то слово! Двадцать метров. (3 р.)

5.3 Что говорит Аино? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — Не знаю. Но квартиры очень дорогие. (3 р.)

5.4 Что говорит Ася? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — Но я медицинские термины совсем не знаю. (3 р.)

5.5 Что говорит Наталья? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — Да что ты, только природой наслаждались! (3 р.)

5.6 Что говорит Саша? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — А у мамы вдруг температура. (3 р.)

5.7 Что говорит Артур? (3 р.) (monivalintavastaus)

- — Может быть, но я-то тебя знаю! (3 р.)

6. Как работать быстро и эффективно (10 р.)

6.1 Какой первый совет? (2 р.) (monivalintavastaus)

- Определяйте себе чёткие сроки. (2 р.)

6.2 Какой второй совет? (2 р.) (monivalintavastaus)

- Разбивайте крупное дело на мелкие задачи. (2 р.)

6.3 Какой третий совет? (2 р.) (monivalintavastaus)

- Трудитесь рядом с другими людьми. (2 р.)

6.4 Какой четвёртый совет? (2 р.) (monivalintavastaus)

- Используйте устройство с шумоподавлением. (2 р.)

6.5 Какой пятый совет? (2 р.) (monivalintavastaus)

- Требуйте от себя в меру. (2 р.)



Часть 2: Luetun ymmärtäminen (85 p.)

7. Елисеевы (16 p.)

7.1 Как Петру Елисееву удалось получить свободу? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Он устроил приятный сюрприз. (2 p.)

7.2 Чем Елисеев занимался в Петербурге? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Торговой деятельностью. (2 p.)

7.3 Что рассказывается о Григории, внуке Петра? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Он жертвовал на благотворительность. (2 p.)

7.4 Что мы узнаём о магазине на Невском? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Он был принят неоднозначно. (2 p.)

7.5 Что произошло с Елисеевым во время событий 1917 года? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Он покинул родину. (2 p.)

7.6 Что говорится о торговом зале? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Там появился новый предмет интерьера. (2 p.)

7.7 Что означало для магазина советское время? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Магазин обслуживал узкий круг покупателей. (2 p.)

7.8 Как обстоят дела с магазином сегодня? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Он стал достопримечательностью города. (2 p.)

8. Женидьба ради застолья (18 p.)

- 8.1 в вопросах заключения брака (3 p.) (monivalintavastaus)
- 8.2 устраиваемый на деньги родителей (3 p.) (monivalintavastaus)
- 8.3 дети будут защищены (3 p.) (monivalintavastaus)
- 8.4 совместного проживания (3 p.) (monivalintavastaus)
- 8.5 бороться с разводами со школьных времён (3 p.) (monivalintavastaus)
- 8.6 интересом относились (3 p.) (monivalintavastaus)



9. Как найти работу по душе (20 р.)

9.1 Käännä luontevalle suomen kielelle alleviivattu kohta. (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- juuri siksi on välttämätöntä / pitää ehdottomasti (2/0 p.) saada/tuntea edes jonkinlaista tyydytystä/ mielihyvää/iloa/nautintoa työstä (2/0 p.)

9.2 Käännä luontevalle suomen kielelle alleviivattu kohta. (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- on ymmärrettävä (2/0 p.), että pelkästä rahasta ei voi / ei ole mahdollista / on mahdotonta tehdä työtä (2/0 p.)

9.3 Käännä luontevalle suomen kielelle alleviivattu kohta. (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- Älkää pyrkikö tekemään / älkää tehkö isoja/äkillisiä muutoksia (2/0 p.), miettikää tulevia muutoksia pikkuhiljaa/vähitellen (2/0 p.)

9.4 Käännä luontevalle suomen kielelle alleviivattu kohta. (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- Kun olette selvittänyt / Määriteltynne (2/0 p.), mistä todella pidätte / mistä te tykkäätte / mistä te nautitte / on teille mieluisaa (ei: mikä kiinnostaa) (2/0 p.)

9.5 Käännä luontevalle suomen kielelle alleviivattu kohta. (4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- jopa huolimatta ajoittaisesta väsymyksestä (2/0 p.) te pyritte kertomaan siitä/työstä jotakin kiinnostavaa (2/0 p.)

10. Танцующий финн (15 р.)

10.1 Почему серию надо начинать заново? (3 р.) (monivalintavastaus)

- Каждый должен правильно выполнить задание. (3 р.)

10.2 Какая пословица описывает подготовку танцовщиков? (3 р.) (monivalintavastaus)

- Повторение — мать учения. (3 р.)

10.3 Как преподаватель относится к учащимся, по мнению Марко? (3 р.) (monivalintavastaus)

- Требовательно. (3 р.)

10.4 Академия имени Вагановой... (3 р.) (monivalintavastaus)

- ...всемирно известная балетная школа. (3 р.)

10.5 Почему Марко поехал учиться в Россию? (3 р.) (monivalintavastaus)

- Он надеялся осуществить свою мечту. (3 р.)

11. Пешеходный переход (10 р.)

11.1 С какой части начинается весь текст? (2 р.) (monivalintavastaus)



- C (2 p.)

11.2 Какая часть вторая? (2 p.) (monivalintavastaus)

- E (2 p.)

11.3 Какая часть третья? (2 p.) (monivalintavastaus)

- A (2 p.)

11.4 Какая часть четвёртая? (2 p.) (monivalintavastaus)

- B (2 p.)

11.5 Какая часть последняя? (2 p.) (monivalintavastaus)

- D (2 p.)

12. Горячая линия (6 p.)

12.1 Что мы узнаём о работе «Горячей линии»? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Психологическая помощь предлагается в режиме 24/7. (3 p.)

12.2 Что утверждает директор центра? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Студенты неохотно обращаются прямо к специалисту. (3 p.)

Часть 3: Rakenne ja sanasto (30 p.)

13. Русские «странности» (20 p.)

- 13.1 поздравляют (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.2 языки (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.3 можно (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.4 из (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.5 прошедшим (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.6 незнакомому (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.7 взгляд (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.8 забавное (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.9 исчезли (2 p.) (monivalintavastaus)
- 13.10 за (2 p.) (monivalintavastaus)



14. Андрей решил переехать (10 р.)

- 14.1 пришлось (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.2 публикует/опубликовала (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.3 в (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.4 образованию (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.5 обоих (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.6 возникало (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.7 двухлетним (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.8 ребёнком/ребенком (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.9 детьми (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
- 14.10 того (1 р.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)



Kuullunymmärtämistehtävien produktiivisten vastausten käsikirjoitukset

3.1

Главный курорт России. Если вы не были в Сочи в последние десять лет, вам его не узнать. Город получил стремительное развитие благодаря прошедшей здесь Олимпиаде в четырнадцатом году. Сочи никогда не был обделён вниманием. Всем нам знакомы эти фото с пляжем, где даже яблоку негде упасть. Сегодня население 424 000 человек. Основные плюсы Сочи — это мягкий субтропический климат и выгодное расположение.

3.2

Горы Кавказа защищают город от ветров, а Чёрное море даёт необходимую прохладу летом. Сочи не зря называют русской Ривьерой. Город расположен на одной широте с такими курортами как Ницца, Канны и Монте-Карло.

3.3

В городе новый международный аэропорт в районе Адлера. Из Москвы до Сочи самолёт летит два – два с половиной часа. Однако в сравнении с Краснодаром прямых вылетов за границу в разы меньше, что не очень удобно. В Большом Сочи семь железнодорожных вокзалов, самый узнаваемый из которых это безусловно Центральный вокзал Сочи.

3.4

В центре всё ухожено. Здесь лучшие пляжи Сочи, много места для отдыха, и никуда не нужно спешить. Зимний театр — это одна из самых популярных площадок города, где выступают гастрوليрующие звёзды. Здесь же проводят ежегодный кинофестиваль «Кинотавр».

3.5

Самая южная часть Большого Сочи — это Адлер. Типичный жилой район: рынки, кафе и прогулочные зоны. Жителям Адлера из-за близости аэропорта приходится постоянно мириться с самолётами над головой и шумом от них. В состав Адлера включены олимпийские объекты и Красная поляна.



3.6

Из Сочи долгое время пытаются сделать курорт международного уровня, но не получается. Почему?

Первое — это сложная логистика. Добраться до Сочи намного сложнее, чем до Португалии или

Испании. Второе — это имидж страны: иностранцы банально боятся ехать в Россию.